

Vater unser / Our Father (Gebet des Herrn / The Lord's Prayer)

Words: Mt 6: 9-13

TTBB und Klavier / TTBB and piano

Musik Martin Völlinger (*1977),
from The Great Train Jazz Mass

Pop ballad ♩ = 54
pp espress. *mf*

T I
 Va - ter un - ser im Him - mel, ge - hei - wer - de me... Dein Reich
 Our Fa - ther who art in Hea - ven, hal - be thy Na - me... Thy

T II
 Va - ter un - ser im Him - mel, ge - hei - ligt wer - de dein Na - me... Dein Reich
 Our Fa - ther who art in Hea - ven, hal - be thy Na - me... Thy

B I
 Dein Reich
 Thy

B II
 Dein Reich
 Thy

Piano
pp espress. *mf*
 D_b(add9) A^b(add9)/C B^bm G_b(add9)
 Red.

5
 kom - me... Dein Will - ge - sche - he, wie im Him - mel
 King - dom... come... will be done, on Earth

kom - me... Dein Will - ge - sche - he, wie im
 King - dom... come... will be done, on Earth

kom - me... Dein Will - le - ge - sche - he, wie im
 King - dom... come... Thy will be done, on Earth

kom - me... Dein Will - le - ge - sche - he, wie im
 King - dom... come... Thy will be done, on Earth

Piano
f *mp*
 Ebm/Ab B^bm7



10

so auch auf Er - den. Un - ser täg - liches Brot gib uns
 as it is in Hea - ven. Give us this day our dai - ly

Him - mel so auf in Er - den. Uh.
 as it is in Hea - ven. Ooh

Him - mel so auf Er - den. Uh.
 as it is in Hea - ven. Ooh.

G \flat (add9) D \flat (add9) B \flat m Fm/A \flat

15

heu - te ver - geß uns un - se - re Schuld,
 Bread for - give us our tres - pass - es,

Uh,
 Ooh,

Uh,
 Ooh,

Uh,
 Ooh,

G \flat ma 7 B \flat m Fm/A \flat G \flat ma 7



20

8

wie auch wir ver ge - ben un - sern Und
 as we for - give those who tres - pass a - gainst us. And

wie auch wir ver ge - ben un - sern Schu - di - gern. Und
 as we for - give those who tres - pass a - gainst us. And

wie auch wir ver ge - ben un - sern di - en - st. Und
 as we for - give those who tres - pass a - gainst us. And

wie auch wir ver ge - ben un - sern Schu - di - gern. Und
 as we for - give those who tres - pass a - gainst us. And

Ab7 Bbm Ab7 D_b(add9) D_b(add9)/F G_b(add9)/B_b

f *mp* *p* *f* *mp* *p* *f* *mp* *p* *f* *mp*

25

8

füh - re uns nicht in Ver - tön - gung, son - dern er - lö - se uns von dem Bö - sen. Denn dein ist das Reich und die
 lead us not in - to tem - ptation, but de - li - ver us from e - vil. For thine is the King - dom the

füh - re uns nicht in Ver - tön - gung, son - dern er - lö - se uns von dem Bö - sen. Denn dein ist das Reich und die
 lead us not in - to tem - ptation, but de - li - ver us from e - vil. For thine is the King - dom the

füh - re uns nicht in Ver - tön - gung, son - dern er - lö - se uns von dem Bö - sen. Denn dein ist das Reich und die
 lead us not in - to tem - ptation, but de - li - ver us from e - vil. For thine is the King - dom the

Va - un - ser, Va - ter un - ser, Va - ter
 Our Fa - ther, our Fa - ther, our

G_b Ab/G_b G_bma7 Ab/G_b G_bma7

mf *p* *mf* *mp* *mf* *mp* *mf* *mp* *mf* *mp*



30

mf *f* *ff* *ff*

Kraft und die Herr-lich-keit in E-wig-keit. Va-ter
 po-wer and the glo-ry for e-ver and e-ter

mf *f* *ff* *ff*

Kraft und die Herr-lich-keit in E-wig-keit. Va-ter
 po-wer and the glo-ry for e-ver and e-ter

mf *f* *ff* *ff*

Kraft und die Herr-lich-keit in E-wig-un-ter. Va-ter
 po-wer and the glo-ry for e-ver and Fa-ther. Our

mf *f* *ff* *ff*

un-ser, Va-ter
 Fa-ther, our

Ab/Gb Gbm7 Ab⁹(sus4) Ab

mf *f* *ff* *ff*

34

mf *mf* *mf* *mf*

un-ser im ge-hei-licht wer-de dein Na-me. Dein Reich
 Fa-ther who art in Hea-ven, hal-lowed be-thy Na-me. Thy

mf *mf* *mf* *mf*

un-ser im Him-mel ge-hei-licht wer-de dein Na-me. Dein Reich
 Fa-ther who art in Hea-ven, hal-lowed be-thy Na-me. Thy

mf *mf* *mf* *mf*

un-ser im Him-mel ge-hei-licht wer-de dein Na-me. Dein Reich
 Fa-ther who art in Hea-ven, hal-lowed be-thy Na-me. Thy

mf *mf* *mf* *mf*

un-ser im Him-mel ge-hei-licht wer-de dein Na-me. Dein Reich
 Fa-ther who art in Hea-ven, hal-lowed be-thy Na-me. Thy

Dm7 A⁹(sus4)/C B^bm7 G^b(add9)

mf *mf* *mf* *mf*

38

kom - me... Dein Wil - le... ge - sche - he, wie im im mel...
 King - dom... come. Thy will... be done, Earth...

kom - me... Dein Wil - le... ge - sche - he, wie im im mel...
 King - dom... come. Thy will... be done, Earth...

kom - me... Dein Wil - le... ge - sche - he, wie im im mel...
 King - dom... come. Thy will... be done, Earth...

kom - me... Dein Wil - le... ge - sche - he, wie im im mel...
 King - dom... come. Thy will... be done, Earth...

Db F Ebm7 Db/Ab Ebm/Ab Bbm7

f *mp*

43

so... auch auf den. A - men.
 as it is in den. A - men.

Him - mel in Er - den. A - men.
 as it is in Hea - ven. A - men.

Him - mel so... auf in Er - den. A - men.
 as it is in Hea - ven. A - men.

Him - mel so... auf in Er - den. A - men.
 as it is in Hea - ven. A - men.

Gb(add9) Db(add9) Bb6 Cb(add9) Db

rit. *f*

